

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 01.10.2018

Version 46

Revisione: 01.10.2018

. SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

◊ **1.1 Identificatore del prodotto**

◊ Denominazione commerciale: **Oleum menthae gem.Kundenspez. Nr.: 01-5075**

◊ Articolo numero: P0119590

◊ Numero di registrazione

-

01-2119973492-30-0003

◊ **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.

◊ Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Flavour/Fragrance

◊ **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**

◊ Produttore/fornitore:

Frey & Lau GmbH

Immenhacken 12, D-24558 Henstedt-Ulzburg

Tel:++49-4193-9953 Fax: +49-4193-9955-80

◊ Informazioni fornite da:

Sachkundige Person Frey + Lau

info@freylau.de

◊ **1.4 Numero telefonico di emergenza:** ++49-40-54.77.99.56 WAKO

. SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

◊ **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**

◊ Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

Skin Sens. 1 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

◊ **2.2 Elementi dell'etichetta**

◊ Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

◊ Pittogrammi di pericolo



GHS07

◊ Avvertenza Attenzione

◊ Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

d,l-Isomenthone

Eucalyptol

DIPENTENE

◊ Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

◊ Consigli di prudenza

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P273 Non disperdere nell'ambiente.

P280 Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

◊ **2.3 Altri pericoli**

◊ Risultati della valutazione PBT e vPvB

◊ PBT: Non applicabile.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 01.10.2018

Version 46

Revisione: 01.10.2018

Denominazione commerciale: Oleum menthae gem.Kundenspez. Nr.: 01-5075

◊ vPvB: Non applicabile.

(Segue da pagina 1)

. SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

◊ **3.2 Preparati**

◊ CAS: 90063-97-1

◊ EINECS: 290-058-5

◊ Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

◊ Sostanze pericolose:

CAS: 2216-51-5	L-Menthol	>50-100%
EINECS: 218-690-9	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	
CAS: 89-80-5	trans-p-Menthan-3-one	>20-<25%
EINECS: 201-941-1	Aquatic Chronic 3, H412	
CAS: 491-07-6	d,l-Isomenthone	>5-<10%
EINECS: 207-727-4	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317	
CAS: 2216-52-6	(+)-Neomenthol	>2,5-5%
EINECS: 219-691-4	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2A, H319	
CAS: 470-82-6	Eucalyptol	>2,5-5%
EINECS: 207-431-5	Flam. Liq. 3, H226; Skin Sens. 1B, H317	
CAS: 138-86-3	DIPENTENE	≥1-<2,5%
EINECS: 205-341-0	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317	
CAS: 89-82-7	Pulegone	1-2,5%
EINECS: 201-943-2	Acute Tox. 4, H302	
CAS: 89-79-2	l-Isopulegol	1-2,5%
EINECS: 201-940-6	Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	
CAS: 98-55-5	alpha-Terpineol	1-2,5%
EINECS: 202-680-6	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	

◊ Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

. SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

◊ **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

◊ Indicazioni generali: Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

◊ Inalazione:

Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.

In caso di svenimento provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

◊ Contatto con la pelle: Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

◊ Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

◊ Ingestione: Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

◊ **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

◊ **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

. SEZIONE 5: Misure antincendio

◊ **5.1 Mezzi di estinzione**

◊ Mezzi di estinzione idonei: CO₂, sabbia, polvere. Non usare acqua.

◊ Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua

◊ **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 01.10.2018

Version 46

Revisione: 01.10.2018

Denominazione commerciale: Oleum menthae gem.Kundenspez. Nr.: 01-5075

(Segue da pagina 2)

- ◊ **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- ◊ Mezzi protettivi specifici: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

. SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- ◊ **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.
- ◊ **6.2 Precauzioni ambientali:**
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- ◊ **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- ◊ **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

. SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- ◊ **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- ◊ Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- ◊ **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- ◊ Stoccaggio:
- ◊ Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Non sono richiesti requisiti particolari.
- ◊ Indicazioni sullo stoccaggio misto: Non necessario.
- ◊ Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- ◊ Classe di stoccaggio: 10
- ◊ **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

. SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- ◊ Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- ◊ **8.1 Parametri di controllo**
- ◊ Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- ◊ Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- ◊ **8.2 Controlli dell'esposizione**
- ◊ Mezzi protettivi individuali:
- ◊ Norme generali protettive e di igiene del lavoro:
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- ◊ Maschera protettiva: In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.
- ◊ Guanti protettivi:
Guanti protettivi
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- ◊ Materiale dei guanti
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
Barrier 02-100.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 01.10.2018

Version 46

Revisione: 01.10.2018

Denominazione commerciale: Oleum menthae gem.Kundenspez. Nr.: 01-5075

(Segue da pagina 3)

- ◊ *Tempo di permeazione del materiale dei guanti*
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- ◊ *Occhiali protettivi:*
Occhiali protettivi
Occhiali protettivi a tenuta

. SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

◊ 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- ◊ *Indicazioni generali*
- ◊ *Aspetto:*
 - Forma: Liquido
 - Colore: Incolore a tendente al giallo
- ◊ *Odore:* Caratteristico
- ◊ *Soglia olfattiva:* Non definito.
- ◊ *valori di pH:* Non definito.
- ◊ *Punto di fusione/punto di congelamento:* Non definito.
- ◊ *Punto di infiammabilità:* 88 °C
- ◊ *Infiammabilità (solidi, gas):* Non applicabile.
- ◊ *Temperatura di decomposizione:* Non definito.
- ◊ *Temperatura di autoaccensione:* Non definito.
- ◊ *Proprietà esplosive:* Non definito.
- ◊ *Limiti di infiammabilità:*
 - Inferiore: Non definito.
 - Superiore: Non definito.
- ◊ *Densità a 20 °C:* 0,901 g/cm³
- ◊ *Densità relativa* Non definito.
- ◊ *Densità di vapore:* Non definito.
- ◊ *Velocità di evaporazione* Non definito.
- ◊ *Solubilità in/Miscibilità con acqua:* Poco e/o non miscibile.
- ◊ *Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:* Non definito.
- ◊ *VOC (CE)* 68,66 %
- ◊ **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

. SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- ◊ **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- ◊ **10.2 Stabilità chimica**
 - ◊ *Decomposizione termica/ condizioni da evitare:* Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- ◊ **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- ◊ **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- ◊ **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- ◊ **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

. SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- ◊ **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
 - ◊ *Tossicità acuta* Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Denominazione commerciale: Oleum menthae gem.Kundenspez. Nr.: 01-5075

(Segue da pagina 4)

- ◊ Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:
ATE (Stima di tossicità acuta (STA))
Orale LD50 19.380 mg/kg
- ◊ Irritabilità primaria:
- ◊ Corrosione/irritazione cutanea
Provoca irritazione cutanea.
- ◊ Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Provoca grave irritazione oculare.
- ◊ Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Può provocare una reazione allergica cutanea.
- ◊ Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)
- ◊ Mutagenicità delle cellule germinali Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- ◊ Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- ◊ Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- ◊ Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- ◊ Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- ◊ Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

. SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- ◊ **12.1 Tossicità**
- ◊ Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.
- ◊ **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- ◊ **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- ◊ **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- ◊ Effetti tossici per l'ambiente:
- ◊ Osservazioni: Nocivo per i pesci.
- ◊ Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- ◊ Ulteriori indicazioni:
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
nocivo per gli organismi acquatici
- ◊ **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- ◊ PBT: Non applicabile.
- ◊ vPvB: Non applicabile.
- ◊ **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

. SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- ◊ **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- ◊ Consigli: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- ◊ Imballaggi non puliti:
- ◊ Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

. SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- ◊ **14.1 Numero ONU**
- ◊ ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- ◊ **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- ◊ ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Denominazione commerciale: Oleum menthae gem.Kundenspez. Nr.: 01-5075

(Segue da pagina 5)

- ◊ **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- ◊ ADR, ADN, IMDG, IATA
- ◊ Classe non applicabile
- ◊ **14.4 Gruppo di imballaggio**
- ◊ ADR, IMDG, IATA non applicabile
- ◊ **14.5 Pericoli per l'ambiente:**
- ◊ Marine pollutant: No
- ◊ **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- ◊ **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC** Non applicabile.
- ◊ UN "Model Regulation": non applicabile

. SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- ◊ **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**
- ◊ Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- ◊ Pittogrammi di pericolo



GHS07

- ◊ Avvertenza Attenzione
- ◊ Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:
d,l-Isomenthone
Eucalyptol
DIPENTENE
- ◊ Indicazioni di pericolo
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- ◊ Consigli di prudenza
P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P280 Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.
- ◊ Direttiva 2012/18/UE
- ◊ Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- ◊ REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 3, 40
- ◊ Disposizioni nazionali:
- ◊ Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe A (Autoclassificazione)
- ◊ COV (CE) 68,66 %
- ◊ OCOV (CH) 1,62 %
- ◊ **15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**

. SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 01.10.2018

Version 46

Revisione: 01.10.2018

Denominazione commerciale: Oleum menthae gem.Kundenspez. Nr.: 01-5075

(Segue da pagina 6)

◊ **Fraasi rilevanti**

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

◊ **Scheda rilasciata da: Regulatory Affairs**

◊ **Interlocutore: Dr. Maja Zippel**

◊ **Abbreviazioni e acronimi:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3
- Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
- Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
- Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
- Eye Irrit. 2A: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2A
- Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1
- Skin Sens. 1B: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1B
- Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1
- Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1
- Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1
- Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3